

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

Segundo período de sesiones
ordinario de la Junta Ejecutiva

Roma, 22 - 24 de mayo de 1996

INFORMES PARCIALES SOBRE PROYECTOS APROBADOS

Tema 5 e) del
programa

S

Distribución: GENERAL
WFP/EB.2/96/5-E/Add.4

25 de marzo de 1996

ORIGINAL: INGLES

PROYECTO PERU 4512

Ayuda integrada al sector periurbano en el Perú

Costo total de los alimentos	13 719 152 dólares
Costo total para el PMA	18 451 143 dólares
Fecha de aprobación por el CPA	22 de mayo de 1992
Fecha de la firma del plan de operaciones	1º de octubre de 1992
Fecha de aceptación de la notificación de disponibilidad	18 de diciembre de 1992
Fecha de la primera distribución	15 de julio de 1993
Duración de la asistencia del PMA	Tres años
Duración del proyecto al 30 de septiembre de 1995	Dos años y dos meses

Salvo indicación en contrario, todos los valores monetarios se expresan en dólares de los EE.UU.

Se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lo lleven a las reuniones y que se abstengan de pedir otros ejemplares.

NOTA A LA JUNTA EJECUTIVA

1. El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.
2. De conformidad con las decisiones adoptadas por la Junta Ejecutiva en su primer período de sesiones ordinario, relativas a los métodos de trabajo, los documentos elaborados por la Secretaría para remitirlos a la Junta son concisos y se centran en las decisiones. Las reuniones de la Junta Ejecutiva deben tener un talante pragmático, con más diálogo e intercambio de ideas entre las delegaciones y la Secretaría. La Secretaría proseguirá en su empeño por fomentar la aplicación de estos principios orientativos.
3. Por consiguiente la Secretaría invita a los miembros de la Junta que puedan tener dudas de carácter técnico respecto del presente documento a que se sirvan contactar con el(los) miembro(s) del personal del PMA que se indican en el párrafo inferior, a ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta. Este procedimiento ha sido concebido con objeto de facilitar la labor de la Junta a la hora de examinar el documento durante la reunión plenaria.
4. El personal del PMA encargado de la documentación es el siguiente:

Director regional: F. Roque Castro Tel.: 5228-2207
Oficial responsable: J. Conway Tel.: 5228-2308
5. En caso de cualquier duda relativa al envío de documentos para la Junta Ejecutiva, sírvanse ponerse en contacto con el empleado de documentos (tel.: 5228-2641).

FINALIDAD DEL PROYECTO Y DE LA ASISTENCIA DEL PMA

1. El objetivo a largo plazo del proyecto es ayudar a mejorar las condiciones de vida de la población económicamente más vulnerable de las zonas urbanas marginales.
2. Los objetivos inmediatos son:
 - a) aumentar la disponibilidad, acceso y consumo de alimentos de los grupos vulnerables de población de las zonas urbanas marginales, a través de los comedores populares (esto incluye la capacitación en materia de administración de los alimentos y gestión de los comedores);
 - b) reducir la incidencia de las enfermedades relacionadas con la ingestión de alimentos, sobre todo las infecciones gastrointestinales y en particular el cólera, mejorando la infraestructura sanitaria básica y la capacitación en materia de nutrición e higiene.

EJECUCION

3. La responsabilidad general de la ejecución del proyecto está a cargo del Programa Nacional de Asistencia Alimentaria (PRONAA) del Ministerio de la Presidencia; el PRONAA es el canal de comunicación entre el PMA y el Gobierno por lo que atañe a las cuestiones de políticas, y tiene a su cargo la logística del proyecto. La secretaría técnica del proyecto, en la que participan el PRONAA, el Ministerio de Salud, CARITAS del Perú y el WFP, se encarga tanto de la ejecución como de la compra y distribución de los productos alimenticios. En cada una de las zonas del proyecto hay comités locales que se ocupan de programar las actividades, incluidas las obras de saneamiento ambiental y la capacitación. Estos comités están integrados por representantes locales del PRONAA, CARITAS, el Ministerio de Salud y grupos de beneficiarios. Siete funcionarios del PRONAA, diez de CARITAS y cinco del Ministerio de Salud constituyen la plantilla permanente del proyecto con dedicación exclusiva; a ello se suman otras 250 personas de las dependencias operativas de CARITAS y PRONAA que trabajan en el proyecto con dedicación parcial, y unos 600 voluntarios de los distintos municipios.
4. El proyecto se ejecuta en las zonas semiurbanas de Piura, Chiclayo, Trujillo, Lima, Callao y Arequipa, las seis mayores ciudades del Perú, donde ha sido más agudo el impacto de la crisis económica y el ajuste estructural. Muchos de los beneficiarios han migrado desde zonas rurales en tiempos muy recientes.
5. Los alimentos se preparan en los comedores populares y se sirven en forma de comidas cocinadas. La gestión de los comedores está a cargo de mujeres que viven en la zona del proyecto. La ayuda alimentaria del PMA representa del 40 al 50 por ciento del costo de la comida servida. Los beneficiarios abonan el equivalente de 0,25 a 0,30 dólares por cada comida, lo que equivale aproximadamente al 60 por ciento de los costos. Con los fondos así generados, las mujeres que se encargan de



los comedores adquieren en el mercado local los otros alimentos necesarios para completar la ración y preparar la comida. Otras compras incluyen querosén, agua, especias, etc.

ADMINISTRACION DE LOS ALIMENTOS

6. A pedido del Gobierno, la asignación original del PMA de 57 806 toneladas de harina de trigo se sustituyó por 38 700 toneladas de maíz y 52 150 toneladas de trigo, teniendo en cuenta los valores respectivos de estos productos. La asignación original de 2 401 toneladas de aceite vegetal no sufrió modificaciones. Los cereales se monetizan para adquirir alimentos locales, mientras que el aceite vegetal se destina a la distribución directa. Una parte de los fondos obtenidos con la monetización (1 147 toneladas) se utiliza para adquirir materiales para el componente de alimentos por trabajo y para apoyar las actividades de seguimiento y evaluación. Además la Unión Europea y el Gobierno de Italia han donado al proyecto, con carácter bilateral, productos alimenticios destinados a la distribución directa (respectivamente 12 414 toneladas y 827 toneladas).
7. Los productos proporcionados por el PMA llegan al puerto del Callao. PRONAA transporta el aceite a almacenes propios y de CARITAS situados en los lugares del proyecto, de los cuales los comedores retiran los productos que necesitan. El cereal proporcionado se vende en el puerto en el momento de su llegada o bien se traslada a los almacenes de PRONAA en el Callao para ser vendido posteriormente. Los fondos que se obtienen de estas ventas son administrados conjuntamente por el PMA y PRONAA, y CARITAS y PRONAA los utilizan para adquirir alimentos locales. Al 30 de septiembre de 1995 se había recibido un total de 60 244 toneladas (19 868 toneladas de trigo, 38 379 toneladas de maíz y 1997 toneladas de aceite).
8. Las pérdidas post-c.i.f. de maíz ascendían a 192 toneladas (0,5 por ciento de la cantidad total recibida) y se debían a que éste llegaba con un alto contenido de humedad que daba lugar a micosis; las de aceite vegetal, 0,15 toneladas (casi 0,01 por ciento del total recibido), se habían producido durante el transporte interno.
9. PRONAA, en estrecha colaboración con el PMA, vendía los productos proporcionados por éste mediante subasta pública, con arreglo a las normas y procedimientos oficiales. Se planteó un problema con el maíz recibido por ser éste de calidad inferior a la solicitada, lo que dificultaba su venta en los mercados locales. El maíz se vendió a 160 dólares por tonelada; el monto total generado, incluidos los intereses y el producto de la venta de los sacos vacíos, fue de 7 138 124 dólares. El trigo se monetizó a 220 dólares por tonelada, por un total de 4 370 960 dólares. Ambas operaciones resultaron eficaces con respecto a los costos en comparación con los precios c.i.f.
10. Los fondos se han utilizado de conformidad con el plan de operaciones. Se gastó un total de 7 231 269 dólares en la compra de alimentos locales, y 202 666 dólares en materiales de construcción, cursos de capacitación y actividades de seguimiento. Las cuentas detalladas, informes y estados de cuentas correspondientes se conservan en la oficina en el país de Lima.



11. Hasta el 30 de septiembre de 1995 se habían efectuado compras de alimentos totales por un total de 14 616 toneladas, incluyéndose en ello 1 921 toneladas de cereales, 6 659 toneladas de legumbres, 3 279 toneladas de pescado congelado y pescado seco salado, 428 toneladas de pescado en conserva, y 2 329 toneladas de productos alimenticios andinos. Las compras de alimentos locales se realizan por conducto de un banco comercial que tiene sucursales en las distintas zonas del proyecto, utilizando órdenes de pago que garantizan el pago puntual a los proveedores. En cada una de las sucursales se han abierto cuentas corrientes especiales que rinden un 12 por ciento anual de intereses.

CONTRIBUCION DEL GOBIERNO

12. La contribución total del Gobierno, incluido el apoyo a CARITAS, ascendió aproximadamente a 1 260 000 dólares, es decir el 54 por ciento de la asignación prorrateada al 30 de septiembre de 1995.

ASISTENCIA EXTERNA

13. Además de la donación de productos de la Unión Europea e Italia, el proyecto ha recibido artículos no alimentarios del Canadá, Austria y la Unión Europea por un valor total de 257 387 dólares.

EVALUACION

14. La ejecución global del proyecto es satisfactoria, y se están logrando los objetivos inmediatos previstos. Tal como figura en el anexo, el número de beneficiarios a los que se llega a través de los comedores (213 310 personas) equivale a más del 125 por ciento del objetivo prorrateado. Este incremento ha sido posible gracias a las contribuciones adicionales recibidas de fuentes bilaterales.
15. El componente de saneamiento ambiental alcanzó sus objetivos sólo parcialmente. Sin embargo, la construcción de estos sistemas, y en particular de las letrinas, representa un activo importante para la salud de la población y la prevención de las enfermedades. La ejecución de este componente ha sido lenta a causa de la falta de asistencia técnica que hubiera debido brindar el Ministerio de Salud y de la relativa inexperiencia del personal del proyecto. Actualmente, las ONG que trabajan en las mismas zonas proporcionan apoyo técnico al personal del proyecto. También se ha observado que el Gobierno da en contrato las obras de saneamiento en la zona de Lima y el Callao, a causa de las graves dificultades con que se tropieza en la zona metropolitana. En vista de ello el proyecto podría, para evitar duplicaciones, reorientar sus actividades hacia nuevos centros urbanos.
16. El proyecto contribuye a la promoción de la mujer asignando a las mujeres un papel activo en su administración y ejecución, capacitándolas para la gestión de los



comedores y dándoles la formación pertinente en materia de nutrición. Las actividades de capacitación previstas se consideran sumamente ambiciosas, sobre todo porque el presupuesto asignado para este fin asciende a 38 000 dólares.

17. La estructura administrativa del proyecto es adecuada, aunque se ve afectada por continuos cambios en el personal que exigen reiteradas actividades de capacitación. CARITAS ejecuta en forma satisfactoria aproximadamente el 70 por ciento del proyecto, y está alcanzando sus objetivos de acuerdo con lo planeado; el Gobierno, por conducto de PRONAA, ejecuta el restante 30 por ciento. La ejecución a cargo de PRONAA en Lima y el Callao es más lenta de lo previsto porque la administración central no proporciona al personal el apoyo logístico, los equipos y el personal de supervisión apropiados.
18. La logística del proyecto se ha planeado cuidadosamente en vista de la limitada capacidad de almacenamiento encontrada en algunos municipios, como Piura y Arequipa. A causa de las dificultades financieras del Gobierno y de algunas de las dependencias operativas, CARITAS ha tenido que transportar productos de los almacenes centrales de PRONAA a sus depósitos a efectos de evitar retrasos en las entregas a los lugares del proyecto.

CONCLUSIONES

19. Gracias a las raciones de alimentos que distribuyen los comedores escolares establecidos por el proyecto, la población más pobre de las zonas periféricas de las ciudades más importantes tiene acceso a una alimentación más adecuada. Lo que es aún más importante, aproximadamente el 51 por ciento de esta asistencia beneficia a niños menores de seis años de edad, y el 21 por ciento a madres gestantes y lactantes y a mujeres que son cabeza de hogar. Entre otros beneficiarios se incluyen desocupados y personas de edad.
20. La monetización se lleva a cabo con buenos resultados. Los precios obtenidos son superiores a los precios c.i.f., y por consiguiente la monetización se ha demostrado eficaz con respecto a los costos ya que las especificaciones de calidad de los productos enviados coinciden con las requeridas por los compradores locales. Además, la monetización ha permitido racionalizar el uso de los recursos del proyecto alterando la ración para obtener un contenido nutricional equilibrado, y creando, indirectamente, incentivos para los productores locales de alimentos. Sin embargo, el tipo de productos alimenticios que se adquieren localmente debería reexaminarse a la luz de la actual disponibilidad de ciertos productos que el PMA podría proporcionar directamente, por ejemplo pescado en conserva.
21. Los productos proporcionados por otros donantes (la Unión Europea e Italia) han permitido un aumento aún mayor tanto de la variedad de las comidas servidas en los comedores como del número de los beneficiarios.



22. La capacitación proporcionada ha tenido un impacto positivo en la población beneficiaria: se observan cambios importantes que consisten en una mejor administración y utilización de los productos, un sistema más adecuado de registro y control, un sistema apropiado para la eliminación de los desechos sólidos y líquidos, y una mayor participación en la organización de las cocinas.

23. Aunque los ingresos y las condiciones de vida de la población de las zonas urbanas y marginales siguen siendo de extrema pobreza, el motivo principal de la existencia del proyecto, que era la necesidad de brindar apoyo alimentario a las familias de bajos ingresos a través de comedores populares, parece ser ahora menos urgente. Por consiguiente, en una fase futura se deberá poner el acento en los componentes más sostenibles del proyecto, como la nutrición, la educación a la higiene y el saneamiento ambiental.



OBJETIVOS Y REALIZACIONES DEL PROYECTO (al 30 de septiembre de 1995)

Componente	Objetivos		Realizaciones		% del objetivo prorrateado
	Según el plan de operaciones	Prorrateado al 31.09.95	Al 31.09.95		
COMEDORES					
No. de comedores	1 750	1 750	2 220		125
No. de beneficiarios	175 000	175 000	213 310		122
Mujeres y niños	157 500	157 500	153 580		98
Otras personas vulnerables	17 500	17 500	59 730		341
No. de raciones	157 500 000	87 500 000	138 450 000		158
SANEAMIENTO AMBIENTAL					
Sistemas de abastecimiento de agua					
Unidades construidas	175	58	20		34
Población servida	126 000	41 760	14 400		34
Letrinas					
Unidades construidas	21 000	7 000	5 800		83
Población servida	126 000	42 000	34 800		83
Raciones distribuidas	2 563 000	672 000	469 812		70
Días de trabajo	427 166	112 000	80 000		71
Mujeres	213 583	56 000	44 800		80
Hombres	213 583	56 000	35 200		63
CAPACITACIÓN					
Cursillistas					
En higiene y nutrición	50 000	16 600	11 509		69
En saneamiento ambiental	42 000	14 000	3 300		24

ANEXO

